

المقدمة السابعة: في الأذان والإقامة

مقدمة هفتم: اذان واقامة

والنظر في أربعة أشياء:

شامل چهار مبحث است:

الأول: فيما يؤذن له ويقام.

اول: آنچه برای آن اذان و اقامه گفته می شود

وهما واجبان في الصلوات الخمس المفروضة أداء وقضاء، للمنفرد والجامع، للرجل والمرأة لكن يشترط أن تسر به المرأة، ويتأكدان فيما يجهر فيه، وأشدهما في الغداة والمغرب. ولا يؤذن لشيء من النوافل ولا لشيء من الفرائض عدا الخمس، بل يقول المؤذن: الصلاة ثلاثة.

اذان و اقامه در نمازهای پنجگانه واجب یومیه، بر مرد و زن واجب است،^(۱) چه ادا باشد یا قضا و چه فرادا باشد یا جماعت؛ البته زن باید اذان و اقامه را آهسته بخواند^(۲) و این آهسته گفتن اذان و اقامه برای زنان در نمازهایی که با صدای بلند خوانده می شود^(۳) بیشتر تأکید شده و بیشترین تأکید برای نماز صبح و مغرب است.

اذان برای نوافل و همچنین برای نمازهای واجب دیگر بهغیراز نمازهای پنجگانه، نباید گفته شود و مؤذن برای آنها سه بار بگوید: (الصلاۃ).

وقاضي الصلوات الخمس يؤذن لكل واحدة ويقيم، ولو أذن للأولى من ورده ثم أقام للباقي كفى، وكان دونه في الفضل. ويصللي يوم الجمعة الظهر بآذان وإقامة والعصر بإقامة، وكذا في الظهر

1- گفتن اذان و اقامه برای بجهای که هنوز به سن تکلیف نرسیده و نمازهایش را به نیت مستحب بهجا می آورد، واجب نیست. و همچنین اگر وقت، تنگ بود، گفتن اذان و اقامه لازم نیست و اگر بهاندازه گفتن یکی وقت داشت، اقامه را بگوید. (احکام الشريعة بين السائل والمجب جزء دوم، صلاة: ص 45) و اگر کسی در قسمتی از اذان شک کرد، اگر هنوز در حال گفتن اذان بود، از همان قسمت دوباره تا آخر اذان میگوید و اگر اذان تمام شده بود، به شکش اعتنا نمی کند؛ و حکم در اقامه نیز همین گونه است. (احکام الشريعة بين السائل والمجب جزء دوم، صلاة: ص 49)

2- البته این حکم برای زمانی است که مردی صدای او را میشنود، یا در مکانی نماز میخواند که ممکن است مردی وارد شود و صدای او را بشنود. (احکام الشريعة بين السائل والمجب جزء دوم، صلاة: ص 44)

3- یعنی نماز صبح، مغرب و عشا. (احکام الشريعة بين السائل والمجب جزء دوم، صلاة: ص 44)

والعصر بعرفة. ولو صلی الإمام جماعة وجاء آخرون لم يؤذنوا ولم يقيموا على كراهيّة، وما دام الأولى لم تترقق، فإن تفرقت صفوفهم أذن الآخرون وأقاموا. وإذا أذن المنفرد ثم أراد الجماعة يستحب له أعادة الآذان والإقامة.

هنگام خواندن قضای نمازهای روزانه باید برای هر کدام از آن‌ها اذان و اقامه بگوید، اما اگر برای اولین نماز اذان گفت و برای نمازهای بعدی فقط اقامه بگوید کفايت می‌کند، ولی فضيلت و ثوابش کمتر می‌شود. برای نماز ظهر جمعه، باید اذان و اقامه گفته شود و برای نماز عصرش، اقامه بگوید؛ برای نماز ظهر و عصر روز عرفه نیز همین حکم برقرار است.

اگر امام (ص) به جماعت نماز بخواند و عده‌ای دیگر بیایند، تا وقتی صفوف نماز متفرق نشده باشند، اذان و اقامه نمی‌گویند - هرچند کراحت دارد - و اگر متفرق شدند اذان و اقامه می‌گویند. اگر نمازگزار برای نماز فرادا، اذان و اقامه بگوید و بعد بخواهد به جماعت ملحق شود مستحب است که دوباره اذان و اقامه بگوید.⁽⁴⁾

الثاني : في المؤذن.

دوم: مؤذن

ويعتبر فيه: العقل، والإيمان، والذكورة، ولا يشترط البلوغ بل يكفي كونه مميزاً. ويستحب: أن يكون عدلاً صحيحاً مبصراً، بصيراً بالأوقات متظهاً قائماً على مرتفع. ولو أذنت المرأة للنساء جاز. ولو صلی منفرداً ولم يؤذن - ساهياً - مضى في صلاتة. ويعطى المؤذن الأجرة من بيت المال إذا لم يوجد من يتطوع به.

مؤذن باید عاقل، مسلمان، مؤمن و مرد باشد، اما بلوغ شرط نیست و همین که مُمِيز باشد، کفايت می‌کند. مستحب است که مؤذن عادل و دارای صدای رسایی رسا⁽⁵⁾ و بینا باشد، اوقات نمازهای یومیه را بداند، با طهارت باشد و بر ارتفاع بایستد.

زن می‌تواند برای زنان اذان بگوید. اگر نمازگزار در نماز فرادا سهواً اذان نگوید و نماز را آغاز کند نمازش را ادامه می‌دهد. اگر کسی پیدا نشود که بدون اجرت اذان بگوید باید اجرت مؤذن از بيت المال داده شود.

الثالث: في كيفية الأذان.

4- و همچنین اگر فردی غیر از امام جماعت، اقامه بگوید صحیح است، و امام تکبیرة الاحرام گفته و نماز را شروع می‌کند. حتی کسی که می‌خواهد فرادا نماز بخواند، می‌تواند به اذانی که دیگری گفته است اکتفا کند و فقط اقامه بگوید و نمازش را بخواند. (أحكام الشریعه بین السائل والمجیب جزء دوم، صلاة: ص 46)

5- البته این موارد، مستحب است، و اگر مؤذن صدای رسایی نداشت، و یا حتی اگر زبانش می‌گرفت و بعضی حروف را خوب تلفظ نمی‌کرد یا بعضی قواعد نحوی را رعایت نمی‌کرد، اشکالی ندارد، و اذانش صحیح است. (أحكام الشریعه بین السائل والمجیب جزء دوم، صلاة: ص 47)

ولا يؤذن إلا بعد دخول الوقت، ويجوز تقديمه على الصبح لكن يجب إعادةه بعد طلوعه.

باید اذان را بعد از داخل شدن وقت بگویند. هنگام صبح می‌شود قبل از طلوع فجر اذان گفت و لی بعد از طلوع باید دوباره تکرار شود.

وفصول الأذان هي: التكبير أربع، والشهادة بالتوحيد (أشهد أن لا إله إلا الله)، ثم بالرسالة (أشهد أن محمداً رسول الله)، ثم بالولاية (أشهد أن علياً والأئمة من ولده حجج الله)، ثم بالهداية (أشهد أن المهدى والمهدىين من ولده حجج الله)، ثم يقول: حي على الصلاة، ثم حي على الفلاح، ثم حي على خير العمل، والتكبير بعده، ثم التهليل، كل فصل مرتان.

بخش‌های اذان عبارت‌اند از: چهار تکبیر (الله‌اکبر)، شهادت به توحید (أشهد أن لا إله إلا الله)، بعد شهادت به رسالت (أشهد أن محمداً رسول الله)؛ و بعد شهادت به ولایت (أشهد أن علياً و الأئمة من ولده حجج الله)؛ وبعد شهادت به هدایت (أشهد أن المهدی والمهدیین من ولده حجج الله)، سپس بگوید: (حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ)، (حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ) بعد (حَيٌّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) و تکبیر (الله‌اکبر) و تهلیل (لا إله إلا الله) و هر کدام از این بخش‌ها را دوبار تکرار می‌کند.^(۶)

والإقامة فصولها مثنى مثنى، ويزاد فيها: قد قامت الصلاة مرتين، ويسقط من التهليل في آخرها مرة واحدة. والترتيب شرط في صحة الأذان والإقامة.

اقامه، همین بخش‌ها را دارد با این تفاوت که در اقامه همه بخش‌ها دو بار گفته می‌شود و بعد از (حَيٌّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ)، دو بار «قد قامت الصلاة» و تهلیل (لا إله إلا الله) آخر نیز یک بار گفته می‌شود. ترتیب بخش‌ها باید در اذان و اقامه رعایت شود.

ويستحب فيما سبعة أشياء: أن يكون مستقبل القبلة، وأن يقف على أواخر الفصول، ويتأتى في الأذان، ويحدِر في الإقامة، وأن لا يتكلم في خلالهما، وأن يفصل بينهما بركتتين أو جلسة أو سجدة إلا في المغرب، فإن الأولى أن يفصل بينهما بخطوة أو سكتة، وأن يرفع الصوت به إذا كان ذكرًا، وكل ذلك يتتأكد في الإقامة. ويكره الترجيع في الأذان إلا أن يريد الإشعار، وكذا يحرم قول: الصلاة خير من النوم.

در اذان و اقامه هفت چیز مستحب است:
1. روبه قبله ایستادن

6- یعنی (الله‌اکبر) اول اذان را چهار بار، و سایر بخش‌ها را دو بار تکرار می‌کند. (مترجم)

2. توقف کردن در آخر هر بند از اذان و اقامه
3. در اذان درنگ کند و آرام آرام اذان بگوید
4. اقامه را با شتاب بگوید
5. بین اذان و اقامه سخن نگوید
6. بین اذان و اقامه با یک نماز دورکعتی یا با یک نشستن یا سجده فاصله اندازد، به جز در نماز مغرب که بهتر است با یک گام یا با لحظهای سکوت، بین آنها فاصله بیندازد.
7. اگر مرد اذان می‌گوید با صدای بلند اذان بگوید.

- همه این مستحبات، در اقامه استحبابش بیشتر است.
- پیچاندن صدا در اذان مکروه است، مگر برای اطلاع دادن به تعداد بیشتری از مردم باشد.
- گفتن: «الصلاۃ خی۝ر مِنَ النوم» در اذان حرام است.

الرابع: في أحكام الآذان.

چهارم: احکام اذان

وفيء مسائل:

چند مسئله:

الأولى: من نام في خلل الآذان أو الإقامة ثم استيقظ استحب له استئنافه، ويجوز له البناء، وكذا إن أغمي عليه.

اول: اگر کسی هنگام خواندن اذان یا اقامه بخوابد و بعد بیدار شود، مستحب است که از ابتدا شروع کند، البته می‌تواند از همانجا که خوابش برده بود ادامه دهد؛ و کسی که از هوش برود نیز همین حکم را دارد.

الثانية: إذا أذن ثم ارتد جاز أن يعتد به ويقيم غيره، ولو ارتد في أثناء الآذان ثم رجع أستأنف.

دوم: اگر کسی اذان بگوید و بعد مرتد شود سایر افراد می‌توانند به اذان او اکتفا کرده، فقط اقامه بگویند؛ و اگر در بین گفتن اذان مرتد شود و دوباره از ارتدادش برگردد، باید اذان را از ابتدا شروع کند.

الثالثة: يستحب لمن سمع الآذان أن يحكىء مع نفسه.

سوم: مستحب است کسی که اذان را می‌شنود خود نیز آن را زمزمه کند.

الرابعة: إذا قال المؤذن: قد قامت الصلاة، كره الكلام كراهية مغلظة إلا ما يتعلق بتدبیر المصلين.
چهارم: هنگامی که مؤذن گفت: «قد قامت الصلاة» حرف زدن شدیداً مکروه می‌گردد، مگر در مورد چیزهایی که به تدبیر امور نمازگزاران مربوط باشد.

الخامسة: يكره للمؤذن أن يلتفت يميناً وشمالاً، لكن يلزم سمت القبلة في أذانه.
پنجم: مکروه است مؤذن به چپ و راست رو برگرداند. مؤذن باید هنگام اذان بهسوی قبله بایستد.

السادسة: إذا تشاھ الناس في الآذان قدم الأعلم فالأتقى، ومع التساوي يستخار الله بالقرآن.
ششم: اگر چندین نفر خواهان اذان گفتن باشند، اولویت با فرد عالمتر و سپس با فرد پرهیزگارتر است، و در صورت تساوی افراد با استخارة القرآن، مؤذن انتخاب می‌گردد.

السابعة: إذا كانوا جماعة جاز أن يؤذنوا جميعاً، والأفضل إن كان الوقت متسعًا أن يؤذنوا واحداً بعد واحد.

هفتم: اگر گروهی با هم باشند، جایز است همه باهم اذان بگویند؛ و در صورت داشتن وقت، بهتر است یکی پس از دیگری اذان بگویند.

الثامنة: إذا سمع الإمام أذان مؤذن جاز أن يجتزئ به في الجماعة، وإن كان ذلك المؤذن منفرداً.
هشتم: اگر امام جماعت صدای اذان گفتن فردی را بشنود، می‌تواند به همان اذان برای آغاز نماز کفایت کند، هرچند مؤذن نیت فرادا داشته باشد.

التاسعة: من أحدث في أثناء الأذان أو الإقامة تطهر وبنى في الأذان، وكذا في الإقامة، والأفضل أن يعيد الإقامة بعد أن يتطهر.

نهم: اگر در حین اذان یا اقامه حدثی از فرد سر بزند، طهارت حاصل کرده، از همانجا ادامه دهد، البته در مورد اقامه بهتر است بعد از طهارت، دوباره از ابتداء اقامه را شروع کند.⁽⁷⁾

العاشرة: من أحدث في الصلاة تطهر وأعادها، ولا يعيد الإقامة إلا أن يتكلم.

7 - طهارت داشتن هنگام اذان و اقامه، مستحب است. (احکام الشریعه بین السائل و المجيب جزء دوم، صلاة: ص 51) و اگر کسی نماز ظهر را بخواند و مدتی طولانی مشغول خواندن نافله و دعا... شود، تا زمانی که جایگاه سجده خود را ترک نکرده باشد، نیاز نیست برای نماز بعدش، دوباره اذان بگوید و همان اذان که برای نماز ظهر گفته بود کافی است. (احکام الشریعه بین السائل و المجيب جزء دوم، صلاة: ص 50)

دهم: اگر در حین نماز از نمازگزار حدثی سر بر زند، طهارت حاصل کرده، نماز را از ابتدا بخواند، اقامه را تکرار نمی‌کند مگر اینکه سخن گفته باشد.

الحادية عشرة: من صلی خلف إمام لا يقتدى به أذن لنفسه وأقام، فإن خشي فوات الصلاة اقتصر على تكبيرتين، وعلى قوله: قد قامت الصلاة. وإن أخل بشيء من فصول الآذان استحب للمأموم أن يتلفظ به.

یازدهم: اگر کسی بخواهد پشت سر امام جماعتی که نمی‌شود به او اقتدا کرد نماز بخواند،^(۸) باید برای خودش اذان و اقامه بگوید؛ و اگر بترسد که نماز را از دست دهد می‌تواند با دو تکبیر و گفتن (قد قامت الصلاة) نماز را به جا آورد، و اگر این امام جماعت در بخشی از اذان اشکال داشته باشد، مستحب است مأمور صحیح آن را بخواند.

